

זיהוי עוצמת סוללה

הדלק את האוזניות ולחץ לחיצה קצרה על לחצן ההפעלה, המחונן הירוק יבהב פעם אחת כשהסוללה חזקה. המחונן הצהוב יבהב פעם אחת כשהסוללה בעוצמה בינונית. המחונן האדום יבהב פעם אחת כשהסוללה חלשה.

טעינה

השתמש בכבל הטעינה כדי לחבר את האוזניות למטען USB, מחשב או כל מכשיר אחר בעל יציאת USB רגילה של 5VDC.

פתרון בעיות

אין צליל
ודא שחיבור ה-Bluetooth הצליח.
ודא שטענת את האוזניות
הגדר את האוזניות כברירת המחדל לשמע.
הפעל מחדש את גגן המדיה

לא ניתן לשמוע מוסיקה או צלילים למרות שהמכשיר מחובר למחשב נייד.

חלק מהמחשבים הניידים הכוללים Bluetooth יפעלו בצורה רגילה לאחר התקנת מנהל ההתקן (עיין בתיאור המחשב הנייד לקבלת מידע נוסף).

פתרון בעיות

חיבור NFC לא הצליח
ודא שמשדר ה-NFC מאפשר ופעיל בהתקן.
ודא שהמרחק בין אזור ה-NFC של המכשיר לאזור ה-NFC של האוזניות הוא עד 1 ס"מ.

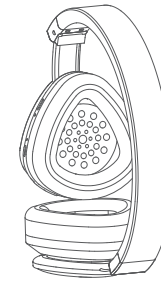
הצליל נקטע במרחקי שידור קצרים
מרחק השידור של Bluetooth עשוי להשתנות בהתאם לתנאי השימוש בפועל.
ודא שאין עצמים גדולים בין ההתקנים.
הרחק התקנים אלחוטיים אחרים מהתקן השמע.

אם הבעיה לא נפתרה, צור קשר עם התמיכה בכתובת www.rapoo.com.

חיבור Multipoint

חבר את מכשיר 1 ומכשיר 2 לאוזניות באמצעות Bluetooth. האוזניות יפעלו כרגיל אם הן יחוברו בהצלחה.

הערה: ניתן לחבר לאוזניות עד שני מכשירים בו זמנית.



נגן מוזיקה

כדי לנגן/להשהות מוזיקה, לחץ לחיצה קצרה על לחצן ה-Bluetooth.

כדי לנגן את השיר הבא, לחץ לחיצה כפולה על לחצן הגברת עוצמת השמע. כדי לנגן את השיר הקודם, לחץ לחיצה כפולה על לחצן הנמכת עוצמת השמע.

שיתוף מוזיקה

אחרי יצירת חיבור Bluetooth בהצלחה, חבר את S700 לאוזניות אחרות באמצעות יציאת השמע 3.5 מ"מ. שתי האוזניות יכולות לנגן את המוזיקה בו זמנית.

חיבור באמצעות כבלים

חבר את האוזניות לטלפון חכם או מחשב באמצעות כבל שמע 3.5 מ"מ והפעל את הנגן.

הערה: אי אפשר להשתמש בו זמנית גם בחיבור באמצעות כבלים וגם בחיבור באמצעות Bluetooth.

שיחה קולית

כדי לענות/לסיים שיחה, לחץ לחיצה קצרה על לחצן ה-Bluetooth. כדי לחייג חיוג חוזר, לחץ לחיצה כפולה על לחצן ה-Bluetooth. כדי לדחות שיחה נכנסת, לחץ לחיצה ארוכה על לחצן ה-Bluetooth. במהלך שיחה, לחץ לחיצה ארוכה על לחצן ה-Bluetooth כדי לעבור בין הטלפון הנייד לאוזניות.

כדי לפתוח את הפונקציות של שיחה חכמה, לחץ לחיצה ארוכה על לחצן ה-Bluetooth. (זמין רק במכשירים עם פונקציות של שיחה חכמה).

מחוני מצב

② מחון ההפעלה
מחון ירוק המהבהב כל 3 שניות
מנותק

מחון אדום דולק
טעיה

מחון ירוק דולק
הסוללה טעונה במלואה

מחון אדום מהבהב
סוללה חלשה

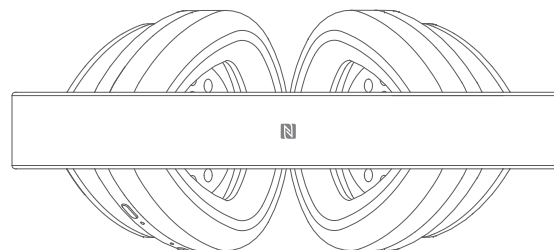
③ מחון ההפעלה
מחון כחול המהבהב כל 3 שניות
חיבור Bluetooth בוצע בהצלחה

חיבור Bluetooth

האוזניות עוברות למצב התאמה אוטומטית אחרי הדלקתן.
הפעל את התכונה Bluetooth במכשיר וסרוק כדי לחפש את
האוזניות. אם אתה מתבקש להזין סיסמה, הזן "0000".

חיבור NFC

הדלק את האוזניות. הפעל את הגדרות NFC בטלפון החכם
או במכשיר שלך. מקם את אזר ה-NFC של המכשיר קרוב
לאזר ה-NFC של האוזניות (במרחק של כ-1 ס"מ).
האוזניות יתחברו אוטומטית למכשיר.
שיטה זו זמינה רק עבור מכשירים בעלי NFC.

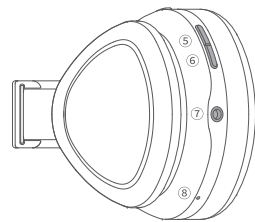


תוכן האריזה

אוזניות Bluetooth
כבל טעינה USB ל-3.5 מ"מ
כבל שמע 3.5 מ"מ
מדריך הפעלה מהיר
מארז נייד

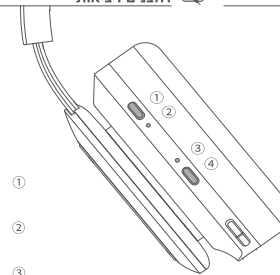
לחצנים ויציאות

- ⑤ לחצן להגברת עוצמת הקול
- ⑥ לחצן להנמכת עוצמת הקול



- ⑦ כניסת שמע ויציאת טעינה
- ⑧ מיקרופון מובנה

- ① לחצן הפעלה
- ② מחוון ההפעלה
- ③ מחוון ההפעלה
- ④ לחצן Bluetooth



הפעלה או כיבוי

להפעלה, לחץ לחיצה ממושכת על לחצן ההפעלה.
לכיבוי, לחץ לחיצה ממושכת על לחצן ההפעלה.

EN Charging and battery warnings

To avoid the risk of explosion, fire or leakage of toxic chemicals, please observe the following warnings:

1. Do not dispose of the product or battery in fire, and do not expose it to temperatures above 100°C.
2. Charge the battery according to the instructions printed on the quick start guide.
3. Do not open, deform or mutilate the battery as it may contain corrosive materials which can cause damage to eyes or skin and may be toxic if swallowed.
4. Do not charge the battery in extreme temperatures.
5. Do not clean this product when charging. Before you clean it, please pull the plug.

Safety instructions

Do not open or repair this device. Do not use the device in a damp environment. Clean the device with a dry cloth.

CE
The device meets the essential requirements and other relevant provisions of the applicable European directives. The Declaration of Conformity is available at www.rapoo.com.

WEEE
Do not dispose of the device with household waste.

Warranty
The device is provided with two-year limited hardware warranty from the purchase day. Please see www.rapoo.com for more information.

Copyright
It is forbidden to reproduce any part of this quick start guide without the permission of Rapoo Technology Co., Ltd.

If your problem is not solved, please contact the helpdesk at www.rapoo.com.

DE Lade- und Akkuwarnungen

Bitte beachten Sie zur Vermeidung von Explosions- und Brandgefahr sowie eines Auslaufens giftiger Chemikalien folgende Warnhinweise:

1. Entsorgen Sie Produkt oder Akku nicht durch Verbrennen; Nicht Temperaturen über 100 °C aussetzen.
2. Laden Sie den Akku entsprechend den Anweisungen in der Schnellstartanleitung auf.
3. Öffnen, deformieren und beschädigen Sie den Akku nicht, da er korrosive Materialien beinhalten kann, die Augen- und Hautschäden verursachen und bei Verschlucken giftig sein können.
4. Laden Sie den Akku nicht bei extremen Temperaturen auf.
5. Reinigen Sie dieses Produkt nicht während des Aufladens. Bitte ziehen Sie vor der Reinigung den Stecker.

Sicherheitshinweise

Versuchen Sie niemals, das Gerät zu öffnen oder selbst zu reparieren. Nutzen Sie das Gerät nicht in feuchter Umgebung. Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, trockenen Tuch.

CE
Dieses Gerät erfüllt essenzielle Anforderungen und weitere relevante Vorgaben der zutreffenden europäischen Direktiven. Eine Konformitätserklärung können Sie unter www.rapoo.com abrufen.

WEEE
Entsorgen Sie das Gerät nicht mit dem regulären Hausmüll.

Garantie
Wir gewähren eine zweijährige, eingeschränkte Hardware-Garantie ab Kaufdatum. Weitere Informationen finden Sie hier: www.rapoo.com.

Copyright
Jegliche Reproduktion dieser Schnellstartanleitung (gänzlich oder teilweise) ohne Zustimmung der Rapoo Technology Co., Ltd. ist untersagt.

Falls sich das Problem nicht lösen lassen sollte, wenden Sie sich bitte unter www.rapoo.com an den technischen Kundendienst.

FR Avertissements relatifs à la charge et à la batterie

Pour éviter tout risque d'explosion, d'incendie ou de fuite de produits chimiques toxiques, veuillez respecter les consignes suivantes :

1. Ne jetez pas le produit ni sa batterie dans le feu, et ne l'exposez pas à des températures supérieures à 100°C.
2. Chargez la batterie selon les instructions indiquées dans le guide de démarrage rapide.
3. Ne pas ouvrir, déformer ou endommager la batterie car il peut y avoir des matériaux corrosifs susceptibles d'altérer les yeux ou la peau et potentiellement toxiques en cas d'ingestion.
4. Ne pas recharger la batterie à des températures extrêmes.
5. Ne pas nettoyer cet appareil pendant qu'il est en train de se charger. Avant de le nettoyer, veuillez retirer la prise.

Consignes de sécurité

Ne pas ouvrir ou réparer cet appareil. Ne pas utiliser l'appareil dans un environnement humide. Nettoyer l'appareil avec un chiffon sec.

CE
L'appareil satisfait aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes des directives européennes applicables. La déclaration de conformité est disponible sur www.rapoo.com.

DEEE
Ne pas jeter l'appareil avec les ordures ménagères.

Garantie
L'appareil est fourni avec deux ans de garantie matérielle limitée à compter du jour d'achat. Merci de consulter www.rapoo.com pour plus d'informations.

Droit réservés
Il est interdit de reproduire une quelconque partie de ce guide de démarrage rapide sans la permission de Rapoo Technology Co., Ltd.

Si votre problème n'est pas résolu, merci de contacter le helpdesk sur www.rapoo.com.

IT Carica e avvisi batteria

Per evitare il rischio di esplosioni, incendi o perdite di sostanze chimiche tossiche, osservare le seguenti avvertenze:

1. Non smaltire il prodotto o la batteria nel fuoco e non esporlo a temperature superiori a 100°C.
2. Caricare la batteria osservando le istruzioni stampate sulla guida introduttiva.
3. Non aprire, deformare o tagliare la batteria in quanto potrebbero essere presenti materiali corrosivi che possono causare danni agli occhi e all'epidermide e potrebbero essere tossici, se ingeriti.
4. Non caricare la batteria a temperature estreme.
5. Non pulire il prodotto durante la carica. Prima di pulirlo, tirare la spina.

Istruzioni sulla sicurezza

Non aprire o tentare di riparare il dispositivo. Non utilizzare il dispositivo in ambienti umidi. Pulire il dispositivo con un panno asciutto.

CE

Il dispositivo soddisfa i requisiti essenziali ed altre precauzioni pertinenti definite dalle direttive europee applicabili. La Dichiarazione di conformità è disponibile su www.rapoo.com.

WEEE

Non smaltire il dispositivo con i rifiuti domestici.

Garanzia

Il dispositivo viene fornito con due anni di garanzia hardware limitata a partire dalla data di acquisto. Per ulteriori informazioni consultare www.rapoo.com.

Copyright

È vietato riprodurre qualsiasi parte della presente guida rapida senza l'autorizzazione di Rapoo Technology Co., Ltd.

Se il problema non viene risolto, contattare l'helpdesk su www.rapoo.com.

ES Carga de la batería y advertencias

Para evitar el riesgo de una explosión, fuego o derrame de sustancias tóxicas, siga las siguientes advertencias:

1. No se deshaga del producto o la batería arrojándolos al fuego y no los exponga a temperaturas superiores a 100°C.
2. Cargue la batería siguiendo las instrucciones impresas en la guía de inicio rápido.
3. No abra, deforme o mutilé la batería, pues puede contener materiales corrosivos que pueden causar daños en los ojos o la piel y pueden ser tóxicos si se ingieren.
4. No cargue la batería en condiciones de temperaturas extremas.
5. No limpie el producto mientras la batería se está cargando. Antes de limpiarlo, desenchúfelo.

Instrucciones de seguridad

No abra ni repare este dispositivo. No utilice el dispositivo en un entorno húmedo. Limpie el dispositivo con un paño seco.

CE

El dispositivo cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de las directivas europeas aplicables. La Declaración de conformidad está disponible en www.rapoo.com.

WEEE

No arroje la batería con la basura doméstica.

Garantía

El dispositivo se proporciona con una garantía de hardware limitada de dos años a partir de la fecha de compra. Consulte la dirección www.rapoo.com para obtener más información.

Copyright

Está terminantemente prohibido reproducir cualquier parte de esta guía de inicio rápido sin el consentimiento de Rapoo Technology Co., Ltd.

Si el problema no se resuelve, consulte el servicio de ayuda en www.rapoo.com.

NL Opladen en batterij waarschuwingen

Let op de volgende zaken om het risico van ontploffingen, brand of lekken van giftige chemicaliën te voorkomen:

1. Gooi het product of de batterij niet in open vuur en stel het niet bloot aan temperaturen hoger dan 100°C.
2. Laad de batterij volgens de aanwijzingen in de snelgids.
3. Open, vervorm of beschadig de batterij niet omdat deze corrosieve materialen bevat die schade aan ogen of huid kunnen veroorzaken en die giftig zijn bij inslikken.
4. Laad de batterij niet op bij extreme temperaturen.
5. Maak dit product niet schoon tijdens het opladen. Maak de stekker los voordat u het schoonmaakt.

Veiligheidsinstructies

Dit toestel mag u niet openen of repareren. Gebruik het toestel niet in een vochtige omgeving. Reinig het instrument met een droge doek.

CE

Het toestel voldoet aan de belangrijkste vereisten en andere relevante voorwaarden van de toepasselijke Europese richtlijnen. De Conformiteitsverklaring is beschikbaar op www.rapoo.com.

WEEE

Gooi dit instrument niet met huishoudelijk afval weg.

Garantie

Het toestel wordt met een tweejarige beperkte hardware-garantie vanaf de aankoopdatum geleverd. Raadpleeg www.rapoo.com voor meer informatie.

Copyright

Het is verboden om, zonder de toestemming van Rapoo Technology Co., Ltd. enig deel van deze snelstart-handleiding te reproduceren.

Als uw probleem niet wordt opgelost, dient u contact op te nemen met de helpdesk op www.rapoo.com.

PT Avisos sobre carregamento e bateria

Para evitar o risco de explosão, incêndio ou fuga químicos tóxicos, tenha atenção aos seguintes avisos:

1. Não coloque o produto ou a bateria no fogo e não os exponha a temperaturas superiores a 100°C.
2. Substitua a bateria de acordo com as instruções impressas no guia de consulta rápida.
3. Não abra, não deforme nem adultere a bateria, pois poderá conter materiais corrosivos que poderão causar danos nos olhos ou na pele e poderão ser tóxicos se forem ingeridos.
4. Não carregue a bateria em temperaturas extremas.
5. Não limpe este produto durante o carregamento. Antes de o limpar, desligue o cabo.

Instruções de segurança

Não abra nem efectue reparações a este dispositivo. Não utilize o dispositivo em ambientes húmidos. Utilize um pano seco para limpar o dispositivo.

CE
O dispositivo cumpre os requisitos essenciais e outras disposições relevantes das directivas Europeias aplicáveis. A Declaração de Conformidade está disponível em www.rapoo.com.

REEE
Não elimine este dispositivo junto com o lixo doméstico.

Garantia
Este dispositivo é fornecido com uma garantia de hardware limitada de dois anos com início no dia da compra. Consulte www.rapoo.com para mais informações.

Direitos de autor
É proibido reproduzir qualquer parte deste guia de consulta rápida sem a permissão da Rapoo Technology Co., Ltd.

Se o seu problema persistir, contacte o centro de apoio em www.rapoo.com.

UK

1. Do not place the product or battery near fire or heat, or expose to temperatures above 100°C.
2. Replace the battery in accordance with the instructions printed in the quick start guide.
3. Do not open, deform or tamper with the battery, as it may contain corrosive materials which can cause damage to the eyes or skin and may be toxic if ingested.
4. Do not charge the battery in extreme temperatures.
5. Do not clean this product while charging. Before cleaning, disconnect the cable.

CE

www.rapoo.com.
WEEE

www.rapoo.com.

Rapoo Technology Co., Ltd.
www.rapoo.com.

RU

1. Не помещайте продукт или батарею вблизи огня или тепла, не подвергайте воздействию температур выше 100°C.
2. Заменяйте батарею в соответствии с инструкциями, напечатанными в руководстве по быстрому началу работы.
3. Не открывайте, не деформируйте и не пытайтесь повредить батарею, так как она может содержать коррозионные материалы, которые могут повредить глаза или кожу и быть токсичными при проглатывании.
4. Не заряжайте батарею в экстремальных температурах.
5. Не чистите этот продукт во время зарядки. Перед чисткой отсоедините кабель.

CE

www.rapoo.com.
(WEEE)

www.rapoo.com.

Rapoo Technology Co., Ltd.
www.rapoo.com.

FI Lataaminen ja akkuvaroitukset

Räjähdyshaaran, tulipalon tai myrkyllisten kemikaalien vuotamisen vaaran välttämiseksi huomioi seuraavat varoitukset:

1. Älä hävitä tuotetta tai akkua tulesa älkä altista sitä yli 100 ° C:n lämpötiloille.
2. Lataa akku pikaoppaassa olevien ohjeiden mukaisesti.
3. Älä avaa, muovaa tai vahingoita akkua, sillä sen sillä on syövyttävää materiaaleja, jotka vahingoittavat silmiä tai ihoa ja ovat nieltynä vaarallisia.
4. Älä lataa akkua äärimmäisissä lämpötiloissa.
5. Älä puhdista tätä tuotetta sen latautuessa. Irrota virtajohto laitteesta ennen se lataamista.

Tärkeitä turvallisuusohjeita

Älä avaa tämän laitteen koteloa tai yritä korjata laitetta itse. Älä käytä laitetta kosteassa ympäristössä. Puhdista laite kuivalla liinalla.
CE
Tämä laite on sovellettiin eurooppalaisten direktiivien ja muiden asiaan liittyvien lausekkeiden olennaisten vaatimusten mukainen. Vaatimusten mukaisuusvakuutus on nähtävänä osoitteessa www.rapoo.com.
WEEE
Älä hävitä laitetta kotilousjätteen mukana.
Takuu
Tällä laitteella on kahden vuoden rajoitettu laitteistotakuu ostopäivämäärästä alkaen. Katso lisätietoja osoitteesta www.rapoo.com.
Tekijänoikeudet
On kiellettyä monistaa mitään tämän pikaoppaan osaa ilman Rapoo Technology Co., Ltd:n kirjallista lupaa.

Jos ongelma ei ratkea, ota yhteys asiakastukeen osoitteessa www.rapoo.com.

DA Advarsler vedrørende opladning og batteriet

For at undgå risiko for eksplosion, brand eller udslip af giftige kemikalier, bedes du venligst være opmærksom på følgende advarsler:

1. Batteriet og produktet må ikke bortskaftes i brand, og ikke udsættes for temperaturer over 100°C.
2. Oplad batteriet i henhold til instruktionerne, som står i startvejledningen.
3. Batteriet må ikke åbnes, deformeres eller beskadiges, da der kan være atsendende materialer, som kan forårsage skader på øjne og hud, og som kan være giftig ved indtagelse.
4. Batteriet må ikke oplades i ekstreme temperaturer.
5. Dette produkt må ikke rengøres under opladning. Træk stikket ud af stikkontakten, før du produktet rengøres.

Sikkerhedsinstruktioner

Du må ikke åbne eller forsøge at reparere denne enhed. Brug ikke denne enhed i fugtige omgivelser Rengør enheden med en blød klud.
CE
Denne enhed opfylder de essentielle krav og andre relevante foranstaltninger i de gældende europæiske direktiver. Deklaration om opfyldelse findes tilgængelig på www.rapoo.com.
WEEE
Bortskaf ikke dette apparat i husholdningsaffaldet.
Garanti
Denne enhed er forsynet med to års garanti fra købsdatoen. Se venligst www.rapoo.com for mere information.
Copyright
Det er forbudt at reproducere enhver del af den Kom hurtig i gang guide uden tilladelse fra Rapoo Technology Co., Ltd.

Hvis dit problem ikke er blevet løst, kontakt venligst kundesupport på www.rapoo.com.

PL Ostrze enia dotyczą ce ładowania i baterii

Aby uniknąć ryzyka wybuchu, po aru lub wycieku toksycznych substancji chemicznych, nale y stosowa si do poniższych ostrze e :

1. Urz dzenia ani baterii nie nale y wrzuca do ognia, a tak e nie nale y wystawia ich na działanie temperatury przekraczaj cej 100°C.
2. Baterii nale y ładowa zgodnie z instrukcjami zamieszczonymi w skróconej instrukcji obsługi.
3. Baterii nie nale y otwiera, deformowa ani uszkadza , poniewa wewn trz niej znajduj si substancje korozyjne, które mog doprowadzi do uszkodzenia oczu lub skóry i których połkni cie jest niebezpieczne.
4. Baterii nie nale y ładowa w wysokiej temperaturze.
5. Urz dzenia nie nale y czy ci podczas ładowania. Przed rozpocz cie m czyszczenia nale y wyci gn wtyczk zasilania.

Instrukcje bezpiecze stwa

Nie nale y otwiera lub naprawia tego urz dzenia. Nie nale y u ywa tego urz dzenia w wilgotnym rowodowisku. Urz dzenie nale y czy ci such szmatk.
CE
Urz dzenie to spelnia istotne wymagania oraz inne powi zane klauzule odpowiedzialnych dyrektyw europejskich. Deklaracja zgodno ci jest dost pna pod adresem www.rapoo.com.
WEEE
Nie nale y usuwa tego urz dzenia razem z odpadami domowymi.
Gwarancja
To urz dzenie jest dostarczane z dwuletni , ograniczon gwarancj , obowi zuj c od daty zakupu. Dalsze informacje mo na sprawdzi pod adresem www.rapoo.com.
Prawa autorskie
Zabrania si powielania jakichkolwiek cz ci tej skróconej instrukcji obsługi, bez zgody Rapoo Technology Co., Ltd.

Je li problem nie został rozwi zany, skontaktuj si z pomoc techniczn , pod adresem www.rapoo.com.

TR arj etme ve pil uyanları

Patlama, yangın veya toksik kimyasal maddelerin sızması riskinden kaçınmak için, lütfen aşağıdaki uyarıları dikkatle okuyun ve bunları dikkatlice uygulayın.

1. Ürünü veya pilleri ateşe atmayın ve 100°C'nin üstündeki sıcaklıklara maruz bırakmayın.
2. Pili hızlı bir şekilde atmayın.
3. Gözle temasına veya cilde hasar vermesine ve yutulduğunda toksik olmasına sebep olabilecek korozyif maddelerle temasından kaçınarak, deforme etmeyin veya bozmayın.
4. Pili ağız sıcaklıklarında bırakmayın.
5. Arj ederken ürünü temizlemeyin. Temizlemeden önce, lütfen fiiliyi çıkarın.

Güvenlik talimatları

Bu aygıtı açmayın ya da onarmayın. Bu aygıtı nemli bir ortamda kullanmayın. Aygıtı kuru bir kuma parçasıyla temizleyin.

CE bu aygıtı geçerli Avrupa yönetmeliklerine temel şartlarına ve diğer ilgili hükümlerine uygundur. Uygunluk Beyanı www.rapoo.com adresinde mevcuttur.

WEEE Bu aygıtı evsel atıklarla beraber atmayın.

Garanti Bu aygıtı satın alırken güncellenen teknik şartlarına ve diğer ilgili garanti şartlarına sahiptir. Lütfen daha fazla bilgi için, www.rapoo.com adresine ulaşın.

Telif Hakkı Rapoo Technology Co., Ltd.'in izni olmadan bu hızlı başlangıç kılavuzunun herhangi bir bölümünü çoğaltmak yasaktır.

Sorununuz çözülmezse, lütfen www.rapoo.com adresi üzerinden yardım masası ile iletişime geçin.

ET Laadimine ja akuhoiatused

Vältimaks plahvatust, tule- ja mürgiste kemikaalide lekkohtu, pöörake tähelepanu järgmistele hoiatusetele.

1. Ärge visake kasutuselt kõrvaldatud seadet ega akut tulle ning vältige toote jätmist kohta, kus temperatuur võib kehtida üle 100°C.
2. Laadige aku vastavalt lühijuhendis toodud juhistele.
3. Vältige aku avamist, deformeermist või vigastamist, kuna aku võib sisaldada koroosivaid aineid, mis võivad kahjustada teie silmi ja nahka ning on allaneelamisel toksilise mõjuga.
4. Ärge laadige akut äärmuslikes temperatuuritingimustes.
5. Ärge puhastage seda toodet laadimise ajal. Enne puhastamist eemaldage pistik toitepesast.

Ohutusjuhised

Ärge avage ega remontige seadet. Ärge kasutage seadet suure niiskusega keskkonnas. Puhastage seadet ainult kuiva lapiga.

CE See seade vastab kehtivate Euroopa Liidu direktiivide olulistele nõuetele ja teistele asjakohastele sätetele. Vastavusdeklaratsioon on saadaval aadressil www.rapoo.com.

WEEE Ärge visake kasutuselt kõrvaldatud seadet olmeprügi hulka.

Garanti Seadmel on kahe-aastane piiratud garanti, mis hõlmab riistvara ja hakkab kehtima ostukuupäevast. Täiendavat teavet aadressil www.rapoo.com.

Autorioigused Selle lühijuhendi mis tahes osa kopeerimine ilma ettevõtte Rapoo Technology Co., Ltd. loata on keelatud.

Kui probleem püsib, siis võtke ühendust helplinega aadressil www.rapoo.com.

LT krovimas ir maitinimo elemento sp jimai

Kad išvengtum te sprogimo, gaisro ar nuoding chemini medžiag nuot kio rizikos, laikykite šio sp jimo :

1. Neišmeskite šio gaminio ar maitinimo elemento ugn , saugokite j nuokaukštes s negu 100 °C temperat ros.
2. kraukite maitinimo element pagal trumpajame žinyne pateiktas instrukcijas.
3. Neaidarykite, nedeformuokite ir negadinkite maitinimo elemento, kadangi jis gali b ti sudarytas iš sđinan i medžiag , kurios gali apgadinti akis ar od , gali b ti nuodingos prarijus.
4. Ne kraukite maitinimo elemento esant ribinei temperat rai.
5. Nevalykite gaminio, kai jis kraunamas. Prieš valydami ištraukite kištuk .

Saugos instrukcija

Neatidarykite ir netaisykite šio prietaiso. Nenaudokite prietaiso dr gnoje aplinkoje. Prietais valykite sausu skudur liu.

CE Šis prietaisas atitinka pagrindinius galiojan i Europos direktyv reikalavimus ir kitas taikytinas nuostatas. Atitikties deklaracij rasite tinklaviet je www.rapoo.com.

WEEE Neišmeskite šio prietaiso kartu su prastomis butin mis atliekomis.

Garantija Šio prietaiso aparatinei rangai suteikiama dviej met ribota garantija, skai usujanti nuo sigijimo dienos. Daugiau informacijos žr www.rapoo.com.

Autorio teis es Bet kuri šio greitoos diegties vadovo dal be, Rapoo Technology Co., Ltd. leidimo atkarti draudziam.

Jelgu problemas išspr sti nepavykt , susisiekiite pagalbos linija, adresu www.rapoo.com.

HR Upozorenja u vezi punjenja i baterije

Poštujte sljede a upozorenja da izbjegnute opasnost od eksplozije, požara ili curenja otrovnih kemikalija:

1. Proizvod ili bateriju nemojte baciti u vatru i nemojte ih izlagati temperaturama iznad 100 °C.
2. Bateriju puniti prema uputama otisnutima u vodi u za brzi po etak rada.
3. Nemojte otvarati, izobli avati ili uništavati bateriju jer ona sadrži korozivne tvari koje mogu dovesti do ozljede o lju ili kože i otrovne su u slu aju gutanja.
4. Nemojte puniti bateriju na ekstremnim temperaturama.
5. Nemojte istiti proizvod za vrijeme punjenja. Izvadite utika prije is enja.

Sigurnosne upute
Ne otvarajte i ne popravljajte ovaj ure aj. Ne koristite ure aj u vlažnom okruženju. Ure aj istite suhom krpom.
CE
Ure aj ispunjava bitne zahtjeve i ostale važne odredbe primjenjivih europskih direktiva. Izjavu o sukladnosti potražite na www.rapoo.com.
WEEE
Ne odlažite ure aj zajedno s komunalnim otpadom.
Jamstvo
Ure aj je obuhva en dvogodišnjim ograni enim jamstvom za hardver, koje po inje datumom kupnje. Više informacija potražite na www.rapoo.com.
Autorska prava
Zabranjena je reprodukcija bilo kojeg dijela ovog vodi a za brzi po etak rada bez dopuštenja tvrtke Rapoo Technology Co., Ltd.
Ako problem i dalje postoji, obratite se službi za podršku na www.rapoo.com.

SL Polnjenje in opozorila glede baterije

Nevarnosti eksplozije, požara ali uhajanja strupenih kemikalij se lahko izognete tako, da upoštevate naslednja opozorila:

1. Izdelka ali baterije ne vrzite v ogenj in ju ne izpostavljajte temperaturam nad 100 °C.
2. Baterijo polnite v skladu z navodili, ki so natisnjena v vodniku za hitri za etek.
3. Baterije ne odpirajte, deformirajte in ne poškodujte, saj lahko vsebuje korozivne materiale, ki lahko poškodujejo o ali kožo in so lahko nevarni, e jih zaužijete.
4. Baterije ne polnite v ekstremnih temperaturah.
5. Med polnjenjem tega izdelka ne istite. Pred is enjem izvlcite vti .

Varnostna navodila
Ne odpirajte ali popravljajte te naprave. Ne uporabljajte je v vlažnem okolju. Napravo istite s suho krpo.
CE
Naprava je v skladu z bistvenimi zahtevami in drugimi relevantnimi dolo ili ustreznih evropskih direktiv. Izjava o skladnosti je na voljo na www.rapoo.com.
WEEE
Naprave ne odvrzite med druge gospodinjnske odpadke.
Garancija
Za napravo dve leti od datuma nakupa velja omejena garancija na strojno opremo. Ve informacij poiš ite na www.rapoo.com.
Avtorske pravice
Reproduciranje katerega koli dela tega hitrega vodi a brez dovoljenja podjetja Rapoo Technology Co., Ltd. je prepovedano.
e težave ne rešite, stopite v stik s podporo na www.rapoo.com.

SV Laddning och batterivarningar

För att undvika risk för explosion, brand eller läckage av giftiga kemikalier, observera följande varningar:

1. Kasta inte produkten eller batteriet i eld och utsätt den inte för temperaturer över 100 °C.
2. Ladda batteriet enligt anvisningarna i snabbstartsguiden.
3. Öppna inte, deformera eller skada batteriet eftersom det kan innehålla frätande material som kan skada ögon och hud och kan vara giftig vid förtäring.
4. Ladda inte batteriet i extrema temperaturer.
5. Rengör inte produkten under laddning. Innan du rengör den ska du dra ut kontakten.

Säkerhetsinstruktioner
Öppna inte eller reparera denna enhet. Använd inte enheten i en fuktig miljö. Rengör endast enheten med en torr trasa.
CE
Enheten uppfyller de relevanta kraven och andra relevanta delar av de tillämpliga europeiska direktiven. Deklarationen om överensstämmelse finns tillgänglig på www.rapoo.com.
WEEE
Kasta inte enheten i de vanliga hushållssoporna.
Garanti
Enheten har en tvåårig begränsad hårdvarugaranti från inköpsdatumet. Se www.rapoo.com för ytterligare information.
Upphovsrätt
Det är förbjudet att reproducera någon del av denna snabbstartguide utan tillåtelse av Rapoo Technology Co., Ltd.
Om problemet inte löses, kontakta helpdesk på www.rapoo.com.

LV**Lidšana un akumulatora brīdinājumi**

Lai izvairītos no eksplozijas, ugunsgrāka riska vai toksisku misko vielu noplūdes, ievērojiet šādus brīdinājumus:

1. Nemēģiniet produktu vai akumulatoru ugunsgrāka un nepakāujiet to temperatūrai, kas augstāka par 100°C.
2. Lidiniet akumulatoru, ievērojot prasības uz kļūdas rādītāja matricas norādīto instrukciju.
3. Neatveriet, nedeformējiet vai neizjauciet akumulatoru, jo tas var saturēt kodīgus gāzes, kas var radīt acu vai ādas bojājumus un var būt toksisks, ja tie ir norīti.
4. Nelidiniet akumulatoru augstā temperatūrā.
5. Neatveriet produktu uz desmit minūtēm pēc lidošanas izlauziet kontaktdakšu.

Norādījumi par darbu drošību
Neatveriet vai neremontējiet šo ierīci. Nelietojiet šo ierīci lielā mitruma apstākļos. Tīrīšanai izmantojiet sausu drāni.
CE
Šī ierīce atbilst attiecīgo Eiropas direktīvu prasībām un citiem attiecīgiem noteikumiem. Atbilstošas pazīmes ir pieejamas šeit: www.rapoo.com.
WEEE
Neizmetiet šo ierīci sadzīvības atkritumos.
Garantija
Šai ierīcei ir ierobežota divu gadu garantija no iegādes dienas. Sīkāk informāciju skatiet šeit: www.rapoo.com.
Autoritātes
Atbildīgais ražotājs: Rapoo Technology Co., Ltd. at Āzijā.
Ja traucējumi joprojām ir, sazinieties ar palīdzības dienestu šeit: www.rapoo.com.

SR**Punjenje i upozorenja vezana za bateriju**

Da biste izbegli rizik od eksplozije, požara ili curenja otrovnih hemikalija, imajte na umu slede a upozorenja:

1. Ne bacajte proizvod niti bateriju u vatru i ne izlazite ih temperaturama iznad 100 °C.
2. Punite bateriju prema uputstvu u vodi u ne brz po etak.
3. Nemojte da otvarate, deformisete niti rastavljate bateriju jer ona može da sadrži korozivne materijale koji mogu da oštete oči i budu otrovni ukoliko se progutaju.
4. Ne punite bateriju na izuzetno visokim temperaturama.
5. Ne istite proizvod tokom punjenja. Uvez izvucite utika prečišćenja.

Sigurnosna uputstva
Ne otvarajte niti popravljajte ovaj uređaj. Ovaj uređaj nemojte koristiti u vlažnoj sredini. Uređaj istite suvom krpom.
CE
Ovaj uređaj zadovoljava osnovne zahteve i druge relevantne odredbe važećih evropskih direktiva. Deklaracija o usklađenosti je dostupna na www.rapoo.com.
WEEE
Uređaj nemojte odlagati zajedno sa otpadom iz domainstva.
Garantija
Uređaj ima dvogodišnju garanciju na hardver od dana kupovine. Za više informacija pogledajte www.rapoo.com.
Kopiranje
Zabranjeno je reprodukovati bilo koji deo ovog priručnika za brzo startovanje bez odobrenja Rapoo Technology Co., Ltd.
Ukoliko vaš problem nije rešen, kontaktirajte osoblje za pomoć na www.rapoo.com.

SO**Vērojiet arī karikimā un baterijā**

Pār šādu griezumu un šķēršļiem, zāģiem un rīcībām jābūt izvērtētiem saskaņā ar ķīmiskās toksicitātes, juļiem zbatoni sēnēm un vijojnēm:

1. Mos e hidni produktin ose baterinē nē zjarr, dhe mos e ekspozoni atē nē temperatura mē 100 °C.
2. Karikoheni baterinē sipas udhēzimeve tē printuara nē udhēzues.
3. Mose hapni, deformoni apo dēmtoni baterinē sepse mund tē pērmbij lēnē gēryese qē mund tē dēmtojnē sytē ose lēkurēn tuaj dhe mund tē jetē toksike nēse qallitē.
4. Mos e karikoni baterinē nē temperatura ekstreme.
5. Mos e pastroni kētē produkt duke u karikuar. Para se ta pastroni, ju lutemi higieni nga priza.

Udhēzimet e Sigurisë
Mos e hapni ose riparoni kētē pajisje. Mos e pērdorni pajisjen nē njē mjedis tē lagēsh. Pastroni pajisjen me njē leckē tē thatē.
CE
Pajisja plotēsōn kērkēsat thelbēsore dhe dispozitat e tjera pērkātēsē tē direktivave tē zbatueshme evropiane. Deklarata e Pajueshmērisē ēshē tē dispozicion nē www.rapoo.com.
WEEE
Mos i hidni pajisjen me mbeturinat shtēpiake.
Garancioni
Pajisja ēshē e pajisur me njē garancion tē kufizuar dy vjeçar tē harduerit nga dita e blerjes. Ju lutem shikoni www.rapoo.com pēr mē shumē informacion.
E Drejta e Autorit
ēshē e ndaluar pēr tē riprodhuar cfārēdo pjese tē kēsaj Quick Start Guide pa lejen e Rapoo Technology Co., Ltd.
Nēse problemi juaj nuk ēshē zgjidhur, ju lutem kontaktoni Helpdesk-un nē www.rapoo.com.

למען בטיחותך וכדי להגן על רכושך, קרא בעיון את אזהרות הבטיחות והודעת החירום שבמדריך המקוצר הזה.

אזהרות בנוגע לשיעור ולסוללה

- למיעת סגרת התמוצעות, שייפח או דליפה של כימיקלים רעילים, פעל על פי האזהרות הבאות:
1. אין לחשוף את המוצר או הסוללה לנזק או לטמפרטורות שמעל 100°C.
 2. טען את הסוללה בהתאם להנחיות המופיעות במדריך המקוצר.
 3. אין לפתוח, לשנות צורה או לפגוע בסוללה. היא מכילה חומרים מאכלים (קורוזיביים) אשר עלולים לגרום לנזק בעיניים או בשר העצמות בבליעה.
 4. אין לטעון את הסוללה בטמפרטורות גבוהות/נמוכות במיוחד.
 5. אין לנקות את המוצר בזמן טעינה. לפני שמנקים יש לנתק אותו מהחשמל.

בטיחות הוראות

אין לפתוח או לתקן מכשיר זה. אין להשתמש במכשיר בכפיפה נגד רמת היחוד בבינה. נזק את המכשיר בקלות טטילת יבשה

אחריות

לשני מוגבלת אחריות עם מסופק המכשיר במאריך החל, המסירה על שנתים כמתובט בכך, מסופק לפרטים, המסירה www.rapoo.com.

יצורים זכריות

אין להפיק מחוץ כל חלק ממדריך מורה זה בפני WEEE

WEEE Rapoo Technology Co., Ltd. - לקבל רשות מ

אין להשליך את המכשיר לפח

עם שאר הפסולת הביתה

המכשיר כולא את הדרישות

הטכניות והאנשים ריבונות

אחרים של המנהיג האירופיות

התאמות העולמיות התאמות www.rapoo.com

AR

לשמך בלאתך ושמירה אפרמטק התבונה, ירעו קראה זה החזרות והתבונות המאסה בלאמלה בעתה פי דליל אדה המרע הא.

תחזוקת השטח והעפרה

לשטח, חטף לאתער או הערף או תסרב המוד המאסה, ירעו האלהה אל החזרות הלהה

- 1- לא לתקשר מן המנח או המטרה פי התרנן ולא תערשמה לנרחת חררה תרדע ען 100 דרעה מולה.
- 2- למ שטח המטרה חשב התלמית למטועה על דליל אדה המרע.
- 3- לא לתח המטרה או תשוהא או תזכה להה דה תוד מוד מתכנה דה תסרב חסרה לתענן או החד וד תכונ סאסה ענד בעמה
- 4- לא תח שטח המטרה פי נרחת המררה המרעעה חא.
- 5- לא תתקף זה המנח ענד שטח. ועל אן תתקף למ בשחב הלהס.

אזהרות הלהה

לא תח שטח זה המנח או אסלחה, לא תסחמ המנח פי מכן רשט, נחפ המנח בלטהה חשלי חאה

השמך

תחזוקת המנח נשמך מחדוד על האהרה אמה עאמין מן מוד המרה, ירעו למרד מן המעורמ www.rapoo.com האחלח על

ערוך השר

תעטר נע א דר מן דליל אדה המרע הא דון המסור על אן מן תרעה Rapoo Technology Co., Ltd.

WEEE


לא, לתקשר מן המנח מע הלהה המלהה

CE

על זה המנח בלאתמלית האסיה או השרח הארזי דאט הלהה לתההה

www.rapoo.com הארובה המסור בה, תחזוקת התחף על

HE




Declaration of Conformity

We, the manufacturer
 Shenzhen Rapoo Technology Ltd., Co.
 Fax: 0755-2732 7498

Declare that the product
 Product Name Bluetooth Stereo NFC Headset
 Model No. S700

Complies with the EMC norms of :
 EN 300 328 V1.7.1 (2006-10)
 EN 301 488-1 V1.8.1 (2008-04)
 EN 301 488-17 V1.3.2 (2008-04)
 EN 60950-1 2006 + A11:2009

The product is in compliance with the essential requirements of
 Council Directives 2006/95/EC and 90/5/EC, and the ROHS European directives 2002/95/EC dated
 on January 27th 2003 amended by directive 2005/61/EC dated on August 18th 2005.

Manufacturer/Authorised representative

 Charles Tsou, Manager
 R&D Department Date of Issue: October,15, 2014

For France only

Par la présente, le détaillant - SANGHA déclare que l' appareil [Casque NFC Stéréo Bluetooth] est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
 Pour vous procurer une copie de la déclaration de conformité il faut adresser un courrier à l' adresse suivante en précisant le ou les produits dont vous désirez obtenir les déclarations de conformité :
 SANGHA France
 219 Avenue de Provence
 13730 Saint Victoret



A pleine puissance, l'écoute prolongée avec un casque peut endommager l'oreille de l'utilisateur.



To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.
This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

IC RSS warning

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard (s). Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

IC Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with IC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.